

第五屆黃大仙區議會轄下
財政常務及經濟事務委員會
第二十次會議記錄

日期：二零一九年四月九日(星期二)
時間：下午二時三十分
地點：九龍黃大仙龍翔道 138 號龍翔辦公大樓 6 樓
黃大仙區議會會議室

出席者：

主席：

丁志威先生 黃大仙區議會議員

副主席：

譚美普女士 黃大仙區議會議員

委員：

李德康先生,BBS,MH,JP	黃大仙區議會主席
陳偉坤先生,MH	黃大仙區議會議員
陳英先生	黃大仙區議會議員
蔡子健先生	黃大仙區議會議員
何漢文先生,MH, JP	黃大仙區議會議員
許錦成先生	黃大仙區議會議員
林文輝先生,JP	黃大仙區議會議員
李東江先生	黃大仙區議會議員
雷啟蓮女士	黃大仙區議會議員
莫健榮先生,MH	黃大仙區議會議員
沈運華先生	黃大仙區議會議員
袁國強先生,MH	黃大仙區議會議員
謝智傑先生	財政常務及經濟事務委員會增選委員
黃錦財先生,MH	財政常務及經濟事務委員會增選委員
黃承德先生	財政常務及經濟事務委員會增選委員
陳利成先生	財政常務及經濟事務委員會增選委員

因事缺席者：

黎榮浩先生,MH
黃大仙區議會副主席
簡志豪先生,BBS,MH,JP
黃大仙區議會議員

列席者：

江潤珊女士,JP	黃大仙民政事務專員	黃大仙民政事務處	
傅申女士	高級行政主任(區議會)	黃大仙民政事務處	
王惠芳女士	高級聯絡主任(2)	黃大仙民政事務處	
譚惠雯女士	聯絡主任主管(西)	黃大仙民政事務處	
胡德輝先生	社會工作主任 3(策劃及統籌) (黃大仙及西貢區)	社會福利署	
旋國強先生	黃大仙區助理康樂事務經理 (分區支援)	康樂及文化事務署	
宋沿頤先生	總幹事	黃大仙區康樂體育會	) 列席議程) 第八項
鄧鳳琪女士	義務秘書	黃大仙區健康安全城市	) 列席議程
黃可宜女士	執行幹事	"	) 第九項
楊詠儀女士	資深護師	聖母醫院	) 列席議程) 第十項
李穎琳女士	秘書	九龍東潮人聯會	) 列席議程
歐陽加晉先生	義務幹事	彩雲邨婦女會	) 第十一項
越毅強先生	主席	青年脈搏	)

秘書：

劉克強先生	一級行政主任(區議會)	黃大仙民政事務處
-------	-------------	----------

主席歡迎各與會者出席第五屆黃大仙區議會轄下財政常務及經濟事務委員會(財務會)第二十次會議。主席請委員參考秘書處席上提交的委員利益申報表(附件一)，並提醒委員須在討論撥款申請前申報利益，和聲明與該團體的關係。主席會就個別撥款申請決定相關申報利益的委員可否就該事項發言或參與表決，可否留在席上旁聽，或應否避席。

- 一. 通過財政常務及經濟事務委員會二零一九年二月十九日第十九次會議記錄
2. 黃大仙區議會轄下財務會二零一九年二月十九日第十九次會議記錄獲得通過，無須修改。
- 二. 黃大仙區議會轄下財政常務及經濟事務委員會二零一九年二月十九日第十九次會議進展報告
(黃大仙區議會轄下財務會文件第 20/2019 號)
3. 財務會備悉文件。
- 三. 2018-2019 年度黃大仙區議會轄下財政常務及經濟事務委員會已定用途款項及支出報告(截至二零一九年三月二十六日)
(黃大仙區議會轄下財務會文件第 21/2019 號)
4. 財務會備悉文件。
- 四. 2018-2019 年度黃大仙區議會撥款的已定用途款項及支出報告(截至二零一九年三月二十六日)
(黃大仙區議會轄下財務會文件第 22/2019 號)
5. 秘書報告在 2018-2019 年度，黃大仙區議會社區參與計劃撥款整體有輕微超支，秘書處在年結前已要求民政事務總署增加額外撥款，並獲得批准，故 2018-2019 年度的總撥款額由 2,678 萬元上調至 2,693 萬 1 千元，而最終的實際用款率超過 99%。
- 五. 2019-2020 年度黃大仙區議會轄下財政常務及經濟事務委員會已定用途款項及支出報告(截至二零一九年四月三日)
(黃大仙區議會轄下財務會文件第 23/2019 號)
6. 財務會備悉文件。

六. 2019-2020 年度黃大仙區議會撥款的已定用途款項及支出報告
(截至二零一九年四月三日)
(黃大仙區議會轄下財務會文件第 24/2019 號)

7. 秘書報告在 2019-2020 年度，黃大仙區議會獲社區參與計劃撥款 2,678 萬元，其中包括 260 萬元文化藝術專項撥款，與財務會文件第 105/2018 號預計的撥款額相同，故 2019-2020 年度黃大仙區議會轄下各委員會的撥款分配無需修訂。

七. 互助委員會/業主立案法團/業主委員會申請 2019-2020 年度黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃
(黃大仙區議會轄下財務會文件第 25/2019 號)

8. 秘書介紹文件，秘書處共接獲 123 份撥款申請，申請撥款總額為 874,060 元。

9. 主席申報他本人及陳英議員為竹園北邨業主立案法團顧問，而陳英議員亦為翠竹花園業主立案法團委員。

10. 由於主席與其中一個申請團體有關係，是項議程餘下部分由副主席主持。

11. 財務會同意有關撥款有助提升居民的社區參與程度，通過全數批核 123 份撥款申請，而有關的款額將由預留給互助委員會/業主立案法團/業主委員會的撥款中扣除。財務會亦同意不再接受互助委員會/業主立案法團/業主委員會遲交的撥款申請。

八. 黃大仙區康樂體育會申請 2019-2020 年度黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃
(黃大仙區議會轄下財務會文件第 26-27/2019 號)

12. 李德康議員是黃大仙區康樂體育會(康體會)榮譽會長，屬第一級別利益，可參與討論、決議及投票。而袁國強議員則是康體會副主席，屬第三級別利益，主席請袁國強議員避席。

(袁國強議員於此時離開會議室。)

13. 康體會總幹事宋沿頤先生介紹文件。

14. 財務會通過以下兩項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>數額</u>
(a) 黃大仙區小學乒乓球培訓試驗計劃 (文件第 26/2019 號)	28,000 元
(b) 黃大仙區青少年男子籃球隊(第一期) (文件第 27/2019 號)	75,000 元

合共： 103,000 元

上述兩項計劃由康體會負責推行。有關款額將由預留給康體會的 925,000 元撥款中扣除。經扣除過往批款 390,000 元及是次批款 103,000 元後，康體會尚有餘款 432,000 元。委員相信，有關撥款將有助推動黃大仙區的康樂體育發展。

(袁國強議員於此時返回會議室。)

九. 黃大仙區健康安全城市申請 2019-2020 年度黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃
(黃大仙區議會轄下財務會文件第 28/2019 號)

15. 李德康議員是黃大仙區健康安全城市(健康安全城市)董事，而增選委員黃錦財先生是健康安全城市副會長，均屬第二級別利益，主席請兩位於討論中保持緘默，而且不可參與該項撥款申請的決議或投票。

16. 健康安全城市義務秘書鄧鳳琪女士及執行幹事黃可宜女士介紹文件。

17. 財務會通過以下撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>數額</u>
黃大仙「安健社區」推廣計劃 2019 (文件第 28/2019 號)	800,000 元

上述計劃由健康安全城市負責推行，分別向財務會申請健康安全城市的預留撥款 700,000 元和黃大仙區防火委員會的預留撥款 100,000 元，合共 800,000 元。健康安全城市將另外申請職業安全健康局 40,000 元贊助。經扣除是次批款後，健康安全城市的預留撥款已全數批出。委員相信，有關撥款將有助於黃大仙區推廣健康安全的訊息。

十. 黃大仙區學校聯絡委員會申請 2019-2020 年度黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃

(黃大仙區議會轄下財務會文件第 29/2019 號)

18. 聖母醫院資深護師楊詠儀女士介紹文件。

19. 財務會通過以下撥款申請：

活動名稱	數額
學生醫護體驗計劃 2019 (文件第 29/2019 號)	30,000 元

上述計劃由黃大仙區學校聯絡委員會(校聯會)及聖母醫院負責推行。有關的款額將由預留給校聯會的 120,000 元撥款中扣除。經扣除是次批款 30,000 元後，校聯會尚有餘款 90,000 元。委員相信，有關撥款將有助提高區內學生對醫護工作的認識。

十一. 地區團體申請 2019-2020 年度黃大仙區議會推廣地區文化藝術專項撥款推行社區參與計劃

(黃大仙區議會轄下財務會文件第 30-32/2019 號)

20. 主席申報他本人及陳偉坤議員是文件第 30/2019 號的申請團體九龍東潮人聯會會董，屬第一級別利益。李東江議員則是九龍東潮人聯會常務會董，屬第二級別利益，請李東江議員於討論九龍東潮人聯會撥款申請時保持緘默，而且不可參與該項撥款申請的決議或投票。另外，蔡子健議員是文件第 32/2019 號的申請團體青年脈搏副主席，屬第三級別利益，請蔡子健議員於討論青年脈搏撥款申請時避席。

21. 由於主席與其中一個申請團體有關係，是項議程餘下部分由副主席主持。

22. 副主席邀請九龍東潮人聯會秘書李穎琳女士介紹文件第 30/2019 號，以及彩雲邨婦女會義務幹事歐陽加晉先生介紹文件第 31/2019 號，由於文件第 31/2019 號的活動內容有相當部份與慶祝國慶有關，申請團體表示同意在活動名稱及主題中加入慶祝國慶的元素。

(蔡子健議員於此時離開會議室。)

23. 副主席邀請青年脈搏主席越毅強先生介紹文件第 32/2019 號。

24. 經討論後，財務會通過以下三項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>數額</u>
(a) 迎國慶・賀中秋 2019 潮式園遊會 (文件第 30/2019 號) (由九龍東潮人聯會負責推行)	364,590 元
(b) 賀國慶 70 週年暨友善家庭耆樂無限 Fun (文件第 31/2019 號) (由彩雲邨婦女會負責推行)	70,000 元
(c) 我撐香港電影! (文件第 32/2019 號) (由青年脈搏負責推行)	296,550 元

合共： 731,140 元

有關款額將由黃大仙區議會推廣地區文化藝術的 2,782,000 元專項撥款中扣除。經扣除過往批款 618,470 元及是次批款合共 731,140 元後，黃大仙區議會推廣地區文化藝術專項撥款尚餘 1,432,390 元。委員相信，有關撥款將有助推動黃大仙區的文化藝術發展。

(蔡子健議員於此時返回會議室。)

其他事項

25. 秘書介紹，「迎國慶賀回歸武術比賽及名師大匯演」活動組委會邀請黃大仙區議會成為其於二零一九年七月十二日舉行的「迎國慶賀回歸武術比賽及名師大匯演」活動的支持機構，財務會同意有關事宜。

下次開會日期

26. 主席感謝各與會者出席會議，並宣布財務會第二十一一次會議訂於二零一九年六月四日下午二時三十分於黃大仙區議會會議室舉行。

27. 此外再無其他議事，會議於下午三時二十分結束。

黃大仙區議會秘書處
二零一九年五月

檔案編號：HAD WTSDC 13-15/5/4

第五屆黃大仙區議會轄下
財政常務及經濟事務委員會第二十次會議
委員利益申報表

			利益級別
翠竹花園業主立案法團	陳英	委員	第一級
竹園北邨業主立案法團 (撥款申請文件第 25/2019 號)	陳英	法團顧問	第一級
	丁志威	法團顧問	第一級
黃大仙區康樂體育會 (撥款申請文件第 26-27/2019 號)	李德康	榮譽會長	第一級
	袁國強	副主席	第三級
黃大仙區健康安全城市 (撥款申請文件第 28/2019 號)	李德康	董事	第二級
	黃錦財	副會長	
黃大仙區學校聯絡委員會 (撥款申請文件第 29/2019 號) 機構沒有相關成員			不適用
九龍東潮人聯會 (撥款申請文件第 30/2019 號)	丁志威	會董	第一級
	陳偉坤	會董	
	李東江	常務會董	第二級
彩雲邨婦女會 (撥款申請文件第 31/2019 號) 機構沒有相關成員			不適用
青年脈搏 (撥款申請文件第 32/2019 號)	蔡子健	副主席	第三級